

Christ the Redeemer Catholic Church

12745 Oriole Ave. Grand Terrace, CA 92313 | Parish Office 909-783-3811

Lord,
Save me!

Matthew 14: 30



SALVAME, SEÑOR! MATEO 14: 30

19th Sunday in Ordinary Time | **August 9, 2026** | 19 Domingo de Tiempo Ordinario

Saturday Vigil & Sunday Masses
Vigilia del sábado y misas del domingo

	<u>Saturday/sábado- 8/8/26</u>
5pm	Carmen Guardado—Birthday +Bud & Denise Kelch
	<u>Sunday/ Domingo– 8/9/26</u>
8am	+Jose de Jesus Alaniz +Corrine Robinson
10 am	Elizabeth Sanchez- Healing +Bud & Denise Kelch
12 pm	Madeline Garcia - Birthday +Jesus Romero Cruz - 2nd Death Anniv
Monday – Saturday Lunes – Sabado	
8 AM	Weekday Mass Intentions Intenciones Entresemana
Monday Lunes 8/10/26	Alejandro & Stephanie Garcia– 29th Wed Ani +Robert Armenta - Heavenly Birthday
Tuesday Martes 8/11/26	+Carlos Lucas +Steve Foster
Wednesday Miercoles 8/12/26	+Shirley Face +Antonio Gutierrez
Thursday Jueves 8/13/26	+Maria de la Luz Gutierrez +Agustin Bravo
Friday Viernes 8/14/26	Yañez Family - Blessings +Lamberto Valle
Saturday Sabado 8/15/26	Daniel Gutierrez - Birthday Sonia Alli - Birthday



Thank you for praying the Rosary for vocations, world peace & for our needs. Our Lady of Fatima, pray & intercede for us.
 Gracias por rezar el Rosario por las vocaciones, la paz mundial y por nuestras necesidades. Nuestra Señora de Fátima, ruega e intercede por nosotros.

UPCOMING PRESENTATIONS

Aug 9– Aug 15 | 10 am Mass | Andrea Luevanos
 Aug 16– Aug 22 | 12 pm Mass | Jose & Maria Diego

EXPOSITION OF THE
Blessed Sacrament

**Exposición del
 Santísimo
 Sacramento**

1st Fridays of the Month

First Fridays of the Month

6:30 pm

Rosary | Rosario

7 pm

Mass | Misa

AUGUST 7

Followed by
 Adoration
 & confession

Seguido de
 Adoración
 y confesión



**Diocesan Development Fund
 Campaign Progress**

Diocese Goal: \$29,600.00

Pledges Made: \$101,364.00

Gifts Received: \$95,926.52

Parish Goal: Donors: 255

Percent of Goal: 324.076 %

As of: July 29, 2026

PRAYER REQUESTS *Petición de Oración*

Sean Rangel\ USN	Plair Family	Garcia Family
+Rose Ramirez	+Nathaniel L. Plair	Rochelle Long
+Lamberto Valle	+Grant Cuellar	+Horacio Montero Jr.
Delilah Garcia	+Kris Cuellar	+Robert Rice
Dean Francis Garcia	Elizabeth Sanchez	Cheryl Hyland
+Rev. John Hindman	Linda Ramirez	Rice Family
Pedro Garcia	Valentin Villalobos	All Cancer Patients
Sophia Rosales	Ulises Serpas	Sol Figueroa
Margarita Espinosa	+Elvira Marrufo	Ezekiel Fugueroa
+Guillermo Oller	Elena Arrona	Alfredo Figueroa
Oller Family	Donny Cañedo	Bernard Romo
Gisselle Sandoval	Dean Matejcik	Joe Romo
+Gamini Peiris	+Rogelio Gonzalez S.	Mariah Barragan
Peiris Family	Emily Espinosa	Mateo Razo

Religious Education



RELIGIOUS EDUCATION

REGISTRATION IS NOW CLOSED

Thank you to every family who registered for the catechetical year. We are prayerfully preparing to welcome you!

FOR REGISTERED FAMILIES

Please follow the class start dates and times provided to you at registration. More information will follow.

OFFICE HOURS

TUESDAY & WEDNESDAY
6:30–8:00 P.M.

For assistance, please contact the Religious Education Office.

PARENT VOLUNTEERS

Your child's faith matters.

And your presence makes a difference.

Faith Formation is not just a program—it is a partnership between the Church and the home.

We invite you to take one step deeper.

Serve where your child is learning.

Be present. Be part of the moment.

You don't need to have all the answers—just a willing heart.

Training and support are provided.

Walk this journey of faith
not just for your child—
but with them.
Join us in building the
Kingdom of God.



La fe de su hijo es importante.
Y su presencia marca la diferencia.
La formación en la fe no es solo un programa;
es una colaboración entre la Iglesia y el hogar.
Le invitamos a dar un paso más allá.

Sirva donde su hijo está aprendiendo.
Manténgase presente. Sea parte del movimiento.
No necesita tener todas las respuestas, solo un corazón dispuesto.
Se le brindará capacitación y apoyo.

Recorra este camino de fe no solo por su hijo, sino junto a él.
Unese a nosotros para construir el reino de Dios.

Padres de familia Voluntarios

MISSION STATEMENT

As a parish family of believers, united with the Catholic Church, throughout the world, we the people of Christ the Redeemer, proclaim our belief in the message and mission of Jesus Christ. We live out these beliefs in our worship at Mass, through prayer, faith sharing services, and works of charity. As His disciples, we seek to become visible signs of God's love to others in our community and throughout the world.

DECLARACIÓN DE OBJETIVOS

Como familia parroquial de creyentes, unidos a la Iglesia Católica, en todo el mundo, nosotros, el pueblo de Cristo Redentor, proclamamos nuestra creencia en el mensaje y la misión de Jesucristo. Vivimos estas creencias en nuestro culto en la Misa, a través de la oración, los servicios para compartir la fe y las obras de caridad. Como discípulos suyos, tratamos de convertirnos en signos visibles del amor de Dios para los demás en nuestra comunidad y en todo el mundo.

Christ the Redeemer Catholic Church

www.ctrctg.org - Facebook.com /ChristtheRedeemerGT/live/

WEEKDAY MASSES | MISA MATUTINA

Monday—Saturday | Lunes a Sabado 8AM

MARIAN MASS | MISA MARIANA

1st Saturday of the month | Primer Sabado del mes 8 AM

SUNDAY MASSES | MISA DOMINICALES:

Saturday | SABADO 5:00 PM (Vigil | Vigilia) English

Sunday | DOMINGO 8:00 AM (English)
10:00 AM (English)
12:00 PM (Español)

SYRO-MALABAR CATHOLIC CHURCH/ EASTERN RITE

ST. JUDE MISSION SYRO-MALABAR: Sunday 2:00pm

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT | EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO

1st Friday of the month | Primer Viernes del mes

6:30 pm Rosary, 7pm Mass followed by adoration & conf.

6:30 pm Rosario, 7 pm Misa seguida de adoración y conf.

Every Thursday | Todos los jueves

Holy Hour for vocations / Hora Santa por vocaciones *5-6 pm*

Exposition of the Blessed Sacrament / Exposicion del Santisimo Sacramento *7 pm - 12 am*

CONFESSION | CONFESION

Saturday | Sabado 3:30-4:45 pm

1st Friday of the month | 1er Viernes del mes 8 PM-8 AM

STAFF

Administrator

Rev. Javier Gonzalez-Cabrera
Jgonzalez-cabrera@sbdiocese.org

Parochial Vicar

Rev. Michael Arinze Ezeoke
maezeoke@sbdiocese.org

Parish Office

Office Hours Monday - Thursday 9 am—4 pm
Closed 1—1:30 pm for lunch
SATURDAY 10am—1 pm

Administrative Assistant

Asteria Garcia, ext. 201
asgarcia@sbdiocese.org

Receptionist

Sarai Acevedo, ext. 202
sacevedo@sbdiocese.org

Religious Education Office Hours

Tuesday & Wednesday 6:30 pm - 8 pm
(909)783-3800

SACRAMENTS

Baptism	2nd Saturday of the Month 10 am English 12 pm Spanish Call the parish office to schedule
1st Communion	See Religious Education Office
Confirmation	See Religious Education Office
Marriage	Contact the parish office
Vocations	Vocations office at (909) 783-1305
Confession	Saturday 3:30—4:45 pm By appointment & 1st Fridays 8 pm in the church
Anointing	Contact Parish Office Evenings, Fridays, and weekends: Patricia Kelley 951-662-9467

MINISTRIES

PARISH LIFE MINISTRY

Arts & Environment	Terrie Gatlin	909-825-3021
Bereavement	Pat Sanchez	951-809-5725
Social Activity	Rosie Whitehead	951-809-2577
Annulment Advocate	Juanita Bigelow	909-370-2758
Tree of Life	Terrie Gatlin	909-825-3021
	Rosie Whitehead SPANISH	951-809-2577

LITURGICAL MINISTRY

Altar Society	Aurora Mendoza	909-227-5709
Eucharistic Mini.	Fernando Hernández	951-778-2768
Usher/Greeter	Eric Robles	909-783-8311
Lectors	Arturo Cerda	909-754-4912
Sacristans	Fernando Hernandez	951-778-2768
	Aurora Mendoza	909-227-5709

PRAYER GROUP

Grupo de Oración	Eva Torres	909-997-3768
Our Lady of Fatima	Juanita Bigelow	909-370-2758
Our lady of Guadalupe Daniel & Carmen Sanchez		909-213-2019

COMMUNITY OUTREACH MINISTRY

Ministry to the Sick	Patricia Kelley	951-662-9467
----------------------	-----------------	--------------